

VOLUNTATEA

Director: Mihail Rusu

ABONAMENTE:

Pe un an... — — — — — Lei 500.—
Pentru instituțiuni și fabrici Lei 1000.—
Pentru streinătate ... — — — — — Lei 1000.—

ORGAN ZILNIC DE ȘTIRI ȘI INFORMAȚIUNI

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA
TIMIȘOARA Cetate: P. Sf. George 2
ARAD: STR. MOISE NICOARĂ 1, et 1.
LUGOJ, STRADA FERDINAND No. 1.
Telefonul Redacției (Arad): 154

In fața mișcărilor răzvrătitoare

se cere ca ministrul de interne să se retragă sau să vie acasă numai decât!

Niciodată ca în iarna aceasta nu s-au petrecut în largul țării noastre mai multe mișcări răzvrătitoare, ca acum. Nu trece astfel aproape nici o săptămână lăsată de la bu-nul Dzeu ca să nu aflăm, că ba într-un colț, ba într-altul al țării, au avut loc încercări bolșevice sau că s-au săvârșit atentate împotriva trenurilor. Indrăzneala celor ce nu au nimic de pierdut merge adesea atât de departe încât ei năpădesc cu sutele până și localurile tribunalelor, în care se judecă semenii lor și acolo își dau drum liber simțămintelor chiar în fața judecătorilor, huiduind e vorbire aspre și cu fluerături pe aceia cari mai îndrănesc să-și facă datoria și să osândească pe aceia cari s-au ridicat împotriva țării.

La toate aceste lămurite semne de bolșevism în floare, se mai adaugă și bolșevismul sămănat de jos în sus, al partidelor politice și mai ales al partidului național-țărănesc și al celui liberal. Amândouă aceste partide cutreeră de luni de zile satele, îmbuibă cu făgădueli mincinoase capetele oamenilor și asmuță pe frați împotriva fraților, pe copii împotriva părinților, indemnând pe toată lumea să facă pe viitor politică cu ciomagul și să izbească la mâr pe toți, cari ar fi de altă părere decât sunt dânsii.

Starea aceasta de lucruri trebuie să ducă la desnadejde pe toți aceia cari mai presus de interesele lor, pun liniștea și fericirea țării. Ea trebuie înainte de toate să deschidă mintea Regenței, că așa nu mai poate merge, ca toate palimile să fie lăstate libere în voia lor și nimeni să nu fie, care să le stăpânească și să le înfrâneze.

Ministrul de interne al țării care e cel dintâi chemat să păzească rânduiala, e de săptămâni între-

gi dus din țară, ceace este o neierță-lă slăbiciune și greșală.

Se cere astfel, repede și holărât un lucru: ca d. ministru de interne Vaida să se reînvoare numai decât la postul său, sau dacă nu ar putea

sau nu ar vrea s-o facă să fie numit în locul lui un alt om, care să știe că datoria de capetenie a unui ministru de interne este aceea de a fi pururi în mijlocul țării, iar nu la-hui prin alte țări.

O casă de repaus pentru medici, farmaciști și chimiști

Mulți medici cari nu mai pot munci, au ajuns în stare deplorabilă. Situația aceasta a determinat pe medici, cari sunt în fruntea ministerului sănătății: d. prof. Moldovan, Victor Gamoju etc., să întocmească un proiect de lege prin care să se înființeze și să fie subvenționată o casă de repaus pentru medici, farmaciști și chimiști — indiferent dacă au fost sau nu funcționari de stat.

În această instituție nu vor fi primiți decât acei cari vor fi lipsiți de mijloace și pensionarii cari ar

atori să stea acolo. Aceștia însă vor contribui cu jumătate din pensia lor.

Casa, afară de subvenția de la minister, va primi legate și donații.

Vor fi rugați toți medicii, farmaciștii și chimiștii să contribuie — cu un leu pe zi la mărirea fondurilor.

Se va institui o zi a medicilor având ca patron pe Sf. Cosma și Damian cunoscuți în istoria sfântă ca „doctori fără de arginți”, adică îngrijiau de bolnavi fără plată.

Pensionarii acestei case de repaus vor primi toată întreținerea.

Cine face reputația bieteii noastre țări!...

Ministerul instrucțiunii zilele trecute a trimis ziarelor o înștiințare, prin care comunică unor studenți (Vald, Bleiber, Sternberg și alții) (Binder, Rabinovici, Cogan Struț, câțiva, că nu le va echivala diplomele, obținute în streinătate, până când numiții nu își vor achita datoriile făcute și neplătite în Franța, la gazde, la birtași, la croitori și la spalătoreasă.

Fapta acestor domni, ca și a altora cari fug lăsând cea mai odioasă amintire, în streinătate, despre țara în a cărei protecție înțeleg să se pună doar când sunt strănși cu ușa, nu mai are nevoie de nici un calificativ.

Sigur este însă că acțiunea lor contribuie direct la stabilirea acelei groaznice reputații, pe care o găsim adeseori exprimată, pe seama României, în ziarele și în societățile Apusului.

Demni de mâr sus, — ca și Branibier, Abraham, Bukarevici, Ackermann, Kleimber, Spinadel, Leon și Spivack, demni emuli ai lor, — figurează inserși ca studenți români...

Există posibilitatea de a se nega faptul incontestabil că acești inserși ca studenți români s-au purtat ca niște ticăloși, până și cu nefericitele sârmane cari le-au spălat rufăria atât de mur-

dare, și că nu s-au sfiit să fuga înșelând și pe bietele bătrâne, în a căror curată casă au stat poate mai bine ca la ei acasă?

Lumea de acolo din Franța are dreptate să ne judece așa cum ne judecă, și din pricina aratăată.

Însă se pune întrebarea: Dar dacă Rabinovici, Binder și Comp. nu vor voi să plătească nici după această rușinoasă somație, nu merită oare să afie cautați și scoși de urechi de acolo, unde se găsește?

Platonica înștiințare a ministerului este prea puțin pentru asemenea obrazuri, cari își vor lua totuș diplomele, cu cartea de vizită a cine știe cărui om politic cu trecere.

Un oaspete străin

D. Herriot vine la București

Budapesta 30. (Danub.) — D. Herriot, fostul președinte de consiliu francez, și-a anunțat sosirea la Budapesta pentru ziua de 18 Aprilie. Dsa va conferenția la Academia de științe, vorbind despre pacea mondială și organizarea ei. Conferința va avea loc în prima zi de Paști.

Dela Budapesta, d. Herriot va veni la București, unde de asemenea va ține o conferință.

S'a prelungit termenul pentru depunerea declarațiilor fiscale

Ministerul de finanțe a înțevluit ca termenul pentru depunerea declarațiilor fiscale individuale să fie prelungit până la 8 Februarie inclusiv.

În ce privește întreprinderile comerciale și industriale, termenul pentru depunerea declarațiilor și a bilanțului a fost prelungit până la 28 Februarie a. c.

Lugojul muzical

Amatorii de muzică cărora le place de a asculta cu deosebire mai mult cântecele populare decât orice alt gen de muzică modernă, a avut ocazia să asculte cea mai frumoasă muzică românească la festivalul artistic aranjat de societatea de cânt și muzică «Progresul» din Lugoj, cu ajutorul societății cu același nume din Timișoara, cu care ocazie s-a executat cântece populare românești, dintre care amintim Imnul Muncii de Cerchez, Dorul de T. Lugojan, Zău-zău și Plângerea Banatului de N. Miclea, Mândruliță Dodă de Oancea și Andaluza de Ioan Vidu, toate cântate pe coarda inimii în vibrațiuni sensibile, delicioase, încât orice altă muzică, fie oricât de splendidă n-ar fi satisfăcut mai bine publicului lugojan, care a luat parte la acest festival național.

Pe lângă bucățile muzicale corurile au executat dansuri naționale în condițiunile cele mai bune, pentru care publicul a aplaudat calduros.

Festivalul s-a încheiat cu o piesă teatrală într-un act «Sticla din urmă» comedie de M. Logan, interpretată de coriștii societății «Progresul» din Timișoara.

Toți și toate cari fac parte din aceste două coruri s-au achitat pe deplin cântăreți și cântărețe, iar ca dansatori au fost cei mai buni.

Nu ne vom osteni spunând cuvinte bune despre propaganda artistică din orașul nostru, dusă cu râvnă și hotărâre de corul «Progresul» din Lugoj.

Munca admirabilă a societății «Progresul» ar trebui să fie un îndemn la fapte și pentru celelalte societăți muzicale din Banat.

Nu putem decât să-i felicităm pe inițiatorii acestei serate muzicale, ducând cu spor înainte cultul muzicii populare în Banat.

Coresp.

Dr. Emanuel Kohn

Specialist în boale pentru copii și femei (Mamoș) făcând studiile în Viena și specializat tot în Viena la cea mai renumită clinică, își deschide ordinatia în Fabrica în Piața Caraiman 23 (Palatul Totis) și din strada Dacilor 26.

Incepe la 4 Februarie și ordonă pentru boalele sus numite în timpul dela orele 8—11 și 2 jum. -5.

Instalație de Ouarz și Electrotherapie.

D. dr. Augustin Lazăr subprefectul județului Arad candididează la președinția delegației consiliului județean

La nouile alegeri pentru președinția consiliului județean va candida și d. dr. Augustin Lazăr, actualul subprefect al județului Arad. Luăm act cu plăcere de acest nou candidat, d. dr. Augustin Lazăr bucurându-se de multe simpatii în societatea arădiană.

Născut în Avramuț (Banat) în 1883, a urmat cursurile secundare la Brașov, liceul Andrei Saguna iar universitatea la Cluj și Budapesta.

A făcut războiul, având calitatea de Comandant de companie, unde

locotenentul Augustin Lazăr, a dat dovadă de bravură.

După război a intrat în administrație fiind secretarul prefecturii Sătmăr, pretor, primpretor și în cele din urmă numit subprefect al județului Arad, unde conduce cu multă pricepere destinele județului.

În același timp este și directorul școlii de notari cât și profesor de drept constituțional și administrativ.

Îi urăm reușită.

Cum se conduce o țară?!

Expresii parlamentare: tâlhar, ordinar și pungăș

Adunarea... națională din dealul patriarhiei, în ultimele zile, a speriat sfinții cu scandalurile urmate de expresii pe cari numai între pungășii le auzim și în contra cărora președinția Camerei n-a binevoit a lua măsurile impuse de lege în asemenea ocaziuni.

Presei i se împune a întrebunța expresii mai boeresti cu domni conducători de fondurile... conduse în apartamente particulare; nu se poate face aceeași purificare, care de altfel ar fi mai logică, și dlor reprezentanți ai expresiilor birjărești?

Astfel se conduce o țară?

Vă faceți pungășii, tâlhari într-o voi și pe urmă umblați prin sate și propovăduiți cinstea?

Ruşine!

N-aveți teamă, țăranul v-a scris în cartea neagră a lui.

Nu vă mai răscoliti gunoiul sufletească fiindcă va ieși duhoarea care va îngreuna atmosfera deja vițiată prin activitatea voastră de urlători la lună, deșanțată.

Altădată ședințele adunărilor naționale transformau sala într-o academie unde cuvântul era condus cu multă măiestrie de tot ceea ce genul român a putut avea; astăzi cu mai multă plăcere așizi la un târg de vite să asculti surugiul cum își face reclama bouului său, decât la o ședință a parlamentului român.

Primul conduce un bou, celălalt o țară.

(Th. I.)

Serbare românească în Arad—Grădiște

Societatea Femeilor Ort. Române, au organizat o serbare, fondul scos de pe urma acestei serbări a fost vărsat societății pentru ridicarea unei biserică.

Serbarea a constat din reprezentarea unei piese: «Doda și Campa nea» la care s-a distins drele Indreica, Timariu, Pai și Ștefănescu, s-au mai remarcat în celelalte piese

drele Dan, Lanca, Cioban, Neamtu, Fron, Rusandu ș. a.

La concursul de frumusețe au precum și dnji Beju, Nădăban, So-reușit drele Pai și Pojan.

Serbarea a fost foarte reușită din toate punctele de vedere.

S-au strâns 20.279 lei, cari s-au vărsat în scopul sus amintit.

Cor.

Comandamentul Diviziei I. Cav.
Serviciul Intendentei.
No 1488 din 23 Ian 1930

Publicațiune.

Se aduce la cunoștința celor interesați, că în ziua de 28 Februarie 1930, orele 10 dimineața se va ține licitație publică cu oferte închise în localul Diviziei I Cavalerie din Arad (etate) pentru aprovizionarea a circa 500 (cinci sute) vagoane, ienine de foc a 10.000 kg. vagonul necesare trupelor Diviziei I Cavalerie cu garnizoanele în Transilvania.

Ofertele vor fi însoțite de garanția legală de 5 la sută din valoarea furniturii oferită în numerar sau efecte garantate de stat.

Caetul de sarcine model tip se va putea vedea în orice zi de lucru între orele 8 — 12 în cancelaria serviciului intendenței D. I C.

Licitatiia se va ține conform dispozițiilor art. 81—110 din legea supra contabilității publice.

Comandantul Div. I Cav.:

General ss. Iovanovici

Seful Serviciului Intend.:

Indescifrabil.

No 5269—1928.

Publicațiune de licitație.

Subsemnatul portărel aduc la cunoștință publică, ca în urma deciziei cu No G. 18329—1928 al judecătoriai I urbană Timișoara în favorul lui Solomon Spitzer repr. prin dr. Coloman Feld avocat în Timișoara, pentru suma de lei 865 și spese în suma de 495 lei deja stabilite și cele ce se vor mai stabili, se fixează termen pentru efectuarea licitației pe ziua de 6 Febr. 1930, ora 5 pm., în Timișoara I. strada Paul Chinezul 2, pe când și unde se vor vinde prin licitație obiectele sechestrate și anume: mobile de casă prețuite în 3100 lei.

Timișoara, la 15 Febr. 1930

Portărel: C. Herescu

Vrei să mănânci bine abonează-te la Moș Nicu

cu 1400 Lei lunar.
servesc și mâncări reci.
Lugoj str. Buziaș No. 5. 1661

Cel mai eficace leac în contra tusei și a bronșitelor este siropul Pentusian al d-ului
FÖLDES
preparate la Farm. Dr. Földes Arad

Citiți
Voința Poporului!

Cinematografele din Timișoara

CINEMA CETATE

31 Ianuarie

Nebunia amorului

CINEMA APOLLO

31 Ianuarie

Tară fără femei

CINEMA MEHALA

31 Ianuarie

◆◆◆

Oameni și fapte

Sunt șaptezeci și unu de ani dela prima unire a poporului nostru, de la prima încercare cu izbândă de a se uni și de a căuta ca toți acei cari au inimă română să dea mâna, a fost foarte frumoasă izbândă și că unirea din 1918 nu a fost decât urmarea celei dela 1878-79. Azi când serbăm 71 de ani dela această unire trebuie să ne plecăm genunchii și să zicem ca pe acei eroi cari au murit pentru această unire, Dzeu să-i ierte, iar la acei cari trăiesc, Dzeu să le ajute ca să o mențină întreagă, așa cum este.

Nu cred să fie mulți români cari să nu se simtă fericiți în această zi sfântă, zic, nu cred să fie mulți de oarece cunosc un caz, și poate stabi de aceștia vor mai exista.

După aproape o mie de ani de suferințe și iobăgie în care poporul nostru numai foarte greu a putut ajunge la școli, după unire a fost și este nevoie de o trezire a poporului nostru, care durere, dar așa este, nu ne putem lăuda de lipsa analfabetismului; preoții și învățătorii harnici au început o campanie de propagandă culturală, care a dat rezultate bune dovadă marele așa zis proletariat intelectual.

Așa în comuna Macea în urma muncii eroice a SS. preot Remus Oancea, a luat ființă o casă culturală, de model pentru orice comună unde se vor ține conferințe și diferite serbări pentru deșteptarea și infiltrarea în popor tot ce-i mai bun și frumos.

Partea cea mai mare dintre locuitorii l-au înțeles intrând chiar membrii fondatori pe viață un singur domn învățator așa zis român din Macea nu a intrat, ba acum când dăsoara inv. Siladi a căutat ca cu ocazia serbării unirii să desfășoare un program la Casa culturală, căuta să o împiedice în fel și chip raportând chiar revizoratului, că cu ocazia serbării unirii nu se face nimic, de oarece spunea că ce se face la Casa culturală nu însemnează nimic.

Cu toată opunerea serbarea a fost foarte frumoasă, scena a fost împodobită foarte frumos, fiind pictată în culori, tablouri din natură, de către dăsoara inv. Siladi și dnul subnotar Traian Repede.

Public a fost până n-a mai încăput în sală, toată inteligența română, ba și streini, numai d. director al școlii primare din loc, împreună cu dna dsale tot învățătoare nu, după informații dna directoră nu e româncă, iar d. director a fost cel mai mare asupritor de români în era maghiară, și de aci se vede că nu pentru aceea nu a luat parte la serbare pentru că e contra Casei culturale, ci pentru că nu vede cu ochi buni această sfântă unire

pe care am așteptat-o de atâta timp toată suflarea românească.

Rugăm pe bunul Dzeu ca acelora cari doresc a munci pentru prosperarea poporului nostru să le ajute iar de aceia cari caută să împiedice Dzeu să ne scape cât mai curând.
Un român

ULTIMA ORA

(Prin telefon, dela corespondentul nostru din București)

Situația internațională

BULETINUL DE AZI

Ședințele congresului dezarmării marine de la Londra continuă. Se desminte șvonul că coferința s'ar fi ocupat de submarine și de eventuala înarmare a vaselor de comerț.

La congresul socialist francez ținut la Paris s'a admis participarea socialiștilor la guvern, cea-ce constituie o înfrângere a d-lui Blum, adversarul hotărât al acestei opinii.

La Berlin continuă conferința cu privire la convețiile comerciale dintre Germania și România.

La Buda-Pesta au fost turburări comuniste, producându-se câteva ciocniri între trupe și manifestanți.

S'a descoperit în Rusia un nou complot anti-revoluționar, iar printre arestați se află și episcopul din Omsk acuzat da a fi fermentat agitații cu caracter monarhist.

Faptul că unele vase de război sovietice au trecut prin strâmtoari și au ajuns în marea Neagră, este de natură să arate că guvernul sovietic nu este un partizan sincer al păcei, și că înarmările ca și acțiunile ca și acțiunile sale militare constituie un permanent pericol pentru statele vecine.

Guvernul turc susține că trecerea vaselor ruse prin strâmtoari, s'a făcut cu formele cerute.

Din Doorn se anunță că fostul Kaiser Wilhelm și-a serbat a 71 aniversare a nașterii sale. La serbarea familiară a luat parte și mareșalul von Mackenson.

La Camera Comunelor d. Henderson a făcut declarațiuni asupra adeziunii Marelui Britanii la Curtea permanentă de justiție din Haga, în fața căreia Anglia este decisă să aducă toate diferendele cari s'ar ivi cu celelalte puteri.

Manifestație contra lui Snowden la Praga

Praga, 29 (Telegramă part.) — La cinematograful Svetozar se reprezintă un film despre conferința navală. La apariția figurei ministrului de

finanțe englez Snowden, spectatorii au huiduit și au fluerat. Unele ziare naționaliste cer boicotarea stofelor engleze.

Legea pentru apărarea onoarei

Legea pentru apărarea onoarei a fost din nou adusă în discuția parlamentului. D. E. D. Fagure a cerut ministrului de justiție avizele din partea autorităților judiciare, că actualele dispoziții legale n-ar fi suficiente pentru apărarea onoarei, așa că a fost nevoie să vie cu un

proiect nou. E interesant de văzut ce va răspunde d. Iunian. Căci de fapt mereu se spune că e nevoie de legi pentru apărarea onoarei, totuși nimeni n-a căutat să obție complectă aplicare a legii existente.

Intrunirea invalizilor și văduvelor de războiu.

Duminecă, 2 Februarie ora 10 dimineare are loc la Craiova congresul regio-

nal al soc. „Isbânda” a invalizilor și văduvelor de război din țară.

Comitetul școlar al liceului de fete „Carmen Sylva” din Timișoara.

Convocare.

Cu onoare Vă invităm la adunarea generală a Comunității școlare a liceului de fete „Carmen Sylva” din Timișoara, care se va ținea Duminecă, în 2 Februarie a. c., la orele 11 în localul școlii. La caz, că nu se va întruni jumătate din numărul membrilor, adunarea se convocă prin aceasta a doua oră pe Duminecă, în 9 Februarie a. c. la orele 11, când neapărat se va ținea cu orice număr de membri, în acelaș local.

Zoe Coste președintă.

I. Fodor secretar.

No 6376-1928

3

Publicație de licitație.

Subsemnatul portărel aduc la cunoștință publică, că în urma de cisului cu No G. 10935-1928 al judecătoriai II urbană Timișoara în favorul lui Solomon Spitzer repr. prin dr. Coloman Feld avocat în Timișoara pentru suma de 2350 lei capital, interese de 5 la sută dela 30 Nov. 1924 și de 10 la sută dela 20 Mai 1925 și pentru spese în 2015 lei deja stabilite și cele ce se vor mai stabili se fixează termen pentru efectuarea licitației pe ziua de 3 Februarie 1930 ora 4 p. m. în Timișoara III. strada Coroana de Oțel 12, pe când și unde se vor vinde la licitație obiectele sechestrate și anume: diferite mobile și un bazin de zinc prețuite în 8000 lei.

Timișoara, la 15 Febr. 1930

Portărel: C. Herescu

Cel mai bun material gust excelent execuție frumoasă caracterizează



ghetele

Prăvălie detaile: T00

Cetate, Palatul LÖFFLER. Elisabeta Strada Helvét No. 45.

1930
Februarie

1

Baiul
Industriașilor

Frizerie Românească

Cu prețuri reduse tuns și ras
30 Lei pentru studenți 20 Lei
abonamente cu prețuri foarte
redușe

A. Siclován

Arad, Str. Brătianu No. 9,

Lăptăria Comunală din Timișoara

Livrează la locuința lapte pas-
terizat în sticlă pro lit. 10,—
dela 10 litru mai mult
pro, lit. 9, lei, Comenzi
primește Centrala Lap-
tăriei Telefon: 11-39.

4. Cea mai efină sursă
de ceasuri și giuvaericele.

„ZINNER”

Arad, Str. Mețianu fost Forrai

Mica publicitate.

Cooperative Perneavană de
consum caută vânzător în
prăvălie cu garanție. Ofertele
în scris la sediul Cooperati-
vei Arad. Str. Dorobanților.

SE CAUTĂ pentru administrația
ziarului nostru a fată de birou
în etate de 12—14 ani.

Căsătorie.

DOMN în etate de 38 ani,
din societate, cu pozițiune fru-
moasă, prezentabil, dorește că-
sătorie cu domnișoară sau vă-
duvă, până la 30 de ani. Se
admite intermediari.

Indicațiuni la administrația
ziarului sub „Fericirea și discret”,
Ceva dotă nu strică—

Teatrul „Vestul Românesc”

Măine seară la Teatrul Orașănesc se va
reprezenta piesa

„Heidelbergul dealtădată” Mare succes!

Cafea crudă, prăjită și turcească să cumpără mai efin și
în calității mai alese la firma

ATLANTICA

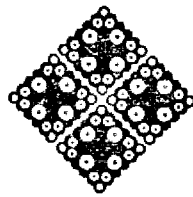
Ceaiuri, cacao, bomboane. Timișoara. Strada Avram Iancu 4.

Acoperiri de metal,

durabile, de orice groszme,
lucrabile din: Aluminiu, Bronz,
Cositor, Alamă, Aramă, Zink,
Fier etc. pe orice obiecte din material potrivit. Apa-
rători de rugină. Încalzește metalul compact scump. **J. Weiss**
Metalisator, IV., Str. Ghica 12. Timișoara.

N. ARITON

Vechea casă de încredere, postă-
văria și croitorie civilă, militară.



ARAD

Bulevardul Regina Maria. (Casa Bing).

CINEMA OLYMPIA LUGOJ

Ian. 31 Febr. 1 Vineri-Sâmbătă

AMANTA

dramă criminală
În rol. principal: Clara Bow, Mary
Alden, Richard Arlen

De vânzare grabnic, pe orice
prețuri acceptabile, aranjamente
de camere și bucatărie de prima
calitate, aflate în depozit la Fran-
cis Vigh str Odobescu 7 Eli-
sabetin.

Ghete și pantofi eleganți du-
rabili și efini numai la
Costică Vasiliu
Lugoș, Regina Maria 4.

Cristof Pohr

Lugoș Str. Iorgovici Nr. 6.

Tâmplărie și magazie
de mobile
primește co-
menzi cu bani gata și în rate.
(caut ucenic) 1692

De vânzare un camion

„Chevrolet”

de 1 și jum. tonne
în stare perfectă.
Adresa la ziar

Vânzare de aparate de Radio. Repara-
ție Electrotehnică se execută prompt
și efin la

N A V R A D I

Bul. Reg. Ferdinand No. 13. 1602

Carol Kneffel și Fiul

Arad, Bul. Reg. Ferdinand I. 27.
Casă proprie

Lemne de foc mărunțate. Cărbun
de piatră. Cocs silizian
Cărbuni de lemn.

Transportat la domiciliu. — Prețuri
redușe. — Prima calitate.
1869

Lei 160

este prețul de 6 buc.

fotografie în execuție artistică la

Stojkovits și Békés Arad, P. Av-
ram Iancu.

SURSA cea mai efină de
**perdele, covoare,
velință de canapea** la

„Mercantil”

Casă de
Mode și co-
voare
ARAD,
Bul. Reg. Maria 18.